



Athletic Awards Celebration 2016-17

16:00, theater: slideshow, speeches, team awards 17:30, cafeteria: banquet, school awards

Congratulations and thank you to all Sabers student athletes, coaches, managers, SSC members, chaperones, administrators, parents.



2017 年 06 月 02 日(金)、シアター、カフェテリア Friday, June 2, 2017, theater & cafeteria

関西学院千里国際高等部 関西学院大阪インターナショナルスクール Senri & Osaka International Schools of Kwansei Gakuin

http://sabers.senri.ed.jp/awards.html



16:00, THEATER

SSC slideshow, opening remarks, team presentations, thank yous (SSA, MIP, MVP, departing coaches)

Alternating each year, by sport: alphabetical order or reverse alphabetical order.

TEAM	COACHES	CAPTAINS	RESULTS	ALL-TOURNAMENT
cheerleading	Supervisor Shigaki	Mai Tomiguchi		
badminton	Coach Hasegawa Coach Lewis	Shiori Nakajima Hiroki Yoshino	WJAA 4 th girls WJAA 4 th boys WJAA 1 st	APAC 5 th place Sportsmanship Award
baseball	Coach Sagara Coach Algie	Tye Gazzard	(4-peat)	
basketball, boys	Coach Heimer Coach Routh	Aki Shigeyama Leo Roberts	AISA 3 rd WJAA 4 th	Aki Shigeyama Leo Roberts
basketball, girls	Coach Sagara Coach Hirai	Rio Kurosaki	AISA 2 nd WJAA 4 th	Rio Kurosaki Leona Benfield Nanako Ogura
soccer, boys	Coach Haske Coach Entwistle	Leo Sakamoto	AISA 2 nd WJAA 1 st	Kento Moriguchi Hiroto Inui Tommy Ban Shutaro Hisamatsu
soccer, girls	Coach Frater Coach Kono	Haruna Tomiguchi Hana Ikeda	AISA 2 nd Sportsmanship WJAA 2 nd	Ami Eldridge Airu Mukaiyama Haruna Tomiguchi Elena Benfield
softball	Coach Hirai Coach Hikosaka	Haruka Shono Rita Nagaya Ayaka Nishii Moe Hayashi	WJAA 3 rd V WJAA 4 th JV	Rita Nagaya Ayaka Nishii
swimming	Coach Bertman Coach Kano		AISA 3 rd girls AISA 4 th boys	Natsumi Takeda 5 th Yoshi Kamegai 9 th
table tennis	Coach Takahashi Coach Yamada	Liel Yujin Tanaka		
tennis, boys	Coach Entwistle	Kotaro Minamiguchi	AISA 4 th WJAA 3 rd	
tennis, girls	Coach Kano	Chisato Komatsu	AISA 3 rd Sportsmanship WJAA 1 st	AISA girls doubles 1st: Asaki Okamura Haruka Ose
triathlon/running	Coach Baba Coach Cheney Coach Munemasa	Yuto Baba	many 1 st s	
volleyball, boys	Coach Mitsuhashi Coach Majima	Aki Shigeyama Leslie Tokai	AISA 1 st	Leo Roberts Kento Moriguchi Leslie Tokai
volleyball, girls	Coach Hirai Coach Garces	Haruna Tomiguchi Elena Benfield	AISA 3 rd	Akane Imai China Mori

17:30, CAFETERIA

バンケット light meal ドクター福田表彰選手賞 Dr. Fukuda Scholar Athlete awards 最優秀スポーツ選手賞 Sabers Outstanding Athlete awards

Sabers managers: Super Sabers.

baseball	Ella Jiang, Irina Setoyama, Keanna Ikeda		
girls basketball	Asuka Omori, Hanami Shiba		
boys basketball	Cocona Kaji, Airi Nishimura, Kirara Okazaki		
girls soccer	Mai Beppu, Hinako Akeyama		
boys soccer	Rina Fujiwara, Yuma Funamoto, Selen Tanabe		
softball	Sato Kamimura		
girls volleyball	Suono Fujii, Sato Kamimura, Hinako Akeyama, Miyu Matsui, Rena Kishigami		
boys volleyball	Rie Hanafusa, Risa Igarashi, Rina Yamaji, Akane Takeeda		

Sabers student volunteer coaches: Sabers Spirit at its finest.

athletic trainer	Carina Agius	
MS girls soccer	A. Eldridge, L. Yanagi, R. Okuno, H. Ikeda, K. Ikeda, H. Tomiguchi	
MS boys soccer	Kento Moriguchi, Kazuma Kiyohiro	
MS boys volleyball	Leslie Tokai, Goshi Tanaka, Neo Yokoyama, Takayoshi Nakagawa	
MS badminton	IS badminton Hiroki Yoshino, Luke Taniyama, Akiho Ueyama	

Sabers Sports Council: Simply the best.

2017 graduates	Risa Akiyama, Natsumi Yada, Lisa Takusa, Ayana Nakamura, Mari Ito	
seniors	Riho Shimomura, Mariko Akita, Hiroki Yoshino, Tomoya Kishigami	
juniors	Shuri Kozu, Chisato Suga; Nanako Fukuda; Akiho Ueyama	
new members	Maki Mukaida, Fuka Nagahashi, Azu Sugihara, Karin Iwaki	

SOIS チーム表彰、学校表彰 Team & School Awards

SOISでは、チームのコーチより選ばれたチーム表彰、すべてのコーチ、学校管理職によって選ばれた学校表彰のふたつの賞をもってハイスクールのスポーツ選手を表彰します。チーム表彰には MIP と MVP、SSA あり、学校表彰には最優秀スポーツ選手賞と学園長表彰選手賞があります。 MIP と MVP、SSA の選手には表彰状が授与されます。最優秀選手と学園長表彰選手には表彰状とトロフィーが授与されます。

We honor our student athletes with two kinds of awards: 1) three team awards – MIP, MVP, and SSA, chosen by coaches; and 2) two school awards – Sabers Outstanding Athlete and Dr. Fukuda Scholar Athlete, chosen by coaches and administrators.

• 若竹賞 Most Improved Player (MIP)

シーズン中最も努力し、その結果成長した選手に授与されます。

This team member makes the most improvement during the season through hard work and determination.

最優秀選手賞 Most Valuable Player (MVP)

スポーツの技能、スポーツシップ、リーダーシップ全てに優れ、チームの向上、活躍に貢献した選手に授与されます。 This team member exhibits extraordinary skill, leadership, effort, and fair play.

• セイバーズの精神 Sabers Spirit Award (SSA)

シーズン中、積極的に、また一所懸命、試合や練習に取り組み、思いやりのある行動を取るなど、常に最高水準のスポーツマンシップを実践し、他の選手の模範となるような行動を示した選手に授与されます。

This team member exhibits the best of Sabers Spirit: exemplary effort, positive attitude, thoughtful sportsmanship.

• セイバーズ最優秀スポーツ選手賞 Sabers Outstanding Athlete award

男女各一名ずつ選ばれます。年間を通じふたつ以上のバーシティーチームに参加し、スポーツ技能に優れ、リーダーシップを発揮し、努力を惜しまず、そのスポーツに取り組む姿勢で周囲を引き付け、なおかつ、学業をおろそかにすることなく、学校内外の種々の活動にも積極的に参加する選手に授与されます。Sabers female and male student athletes who have shown a high level of athletic skill, team leadership, and personal determination as a member of at least 2 varsity teams.

ドクター福田表彰選手賞 Dr. Fukuda Scholar Athlete award

男女1または2名ずつ選ばれます。いわゆる文武両道を修めた選手に贈られます。ふたつ以上のバーシティーチームに参加し、かつ、年間を通じ、高い学力・成績を維持し、スポーツ以外にも、生徒会やクラブ、行事、ボランティア活動などにも積極的に関わっている選手に授与されます。Sabers female and male student athletes who have achieved high academic levels and have played active roles in school and community service while a member of at least 2 varsity teams. The recipients of this top award show that one can maintain high academic standards and contribute to the community while participating in sports.

Acknowledgements, Thanks

It takes a school community-wide effort to hold an awards celebration like this and a successful year of sports like we have had.

Many people put forth much effort to support the SOIS athletics program.

ありがとうございました。

- Sabers student athletes for their effort and cooperation throughout the year what a fantastic group of young men and women to be associated with.
- Sabers coaches for their selfless dedication to helping our student athletes dozens of hours of extra work after school, on the weekends, during holidays.
- SIS head Mayumi Ito, OIS head Bill Kralovec, SIS principals Mamoru Tanaka and Fran Namba, and OIS principal Kurt Mecklem for their strong support of SOIS athletics and the AD office.
- SOIS teachers for their understanding of the time commitment and value of sports.
- Mr. Toshifumi Mitsuhashi for his tireless help as Campus Activities Coordinator: translations, referees, uniforms, equipment, tournaments, homestays, facilities, camaraderie.
- Ms. Takako Hirai for her generous assistance with many, many Sabers things: tournament assistance, AISA t-shirt orders, practical advice, moral support.
- SOIS PE teachers for their collegiality, support, and understanding.
- Sabers Sports Council for their help <u>today</u> (slideshow, theater set-up, banquet preparation, clean up) and their dedicated work, attention to detail, and cheerful support <u>all year</u> (names on previous page).
- Sabers TV personalities: former Ruka Kameda, Risa Akiyama, Leona Benfield, Tokine Kyuhara, Manaka Oyama,
 Akira Morioka, Kazuki Noomo, Naoki Yomogida; current Meg Nakagawa Hoffman, Kai Fujita, Haruka Shono, Haruna
 Tomiguchi, Risa Igarashi, Keanna Ikeda. Cameras: Tomoya Kishigami, Hiroki Yoshino. Control board: Chisato Suga,
 Natsumi Takeda
- Mr. Stephen Frater for his help with myriad things Sabers-related: website, Sabers TV, live streaming, tourney set-up.
- SIS Parents Association Hospitality Committee and the OIS PTA for the wonderful AISA and awards banquet meals this year. Fukuba-san was the chair of the SISPA hospitality committee this past year (おつかれさまでした), and Ueshima-san is the new chair (よろしくお願い致します) thank you both.
- SOIS homestay families for generously opening their homes to visiting AISA students. Without homestay hosts, AISA events would not happen.
- Sabers 審判 Mr. Sagara, Mr. Kralovec, Mr. Routh, Ms. Hirai, Mr. Mitsuhashi, Mr. Yamada, Mr. Nojima, Mr. Ray for their important work as referees and umpires.
- SOIS AV bookings and tech support especially Ms. Tomomi Nishibe and Mr. Takeshi Osawa for help throughout the
 year with tech assistance.
- Mr. Keishi Uenoya for his effort in arranging school facilities for Sabers athletics.
- SOIS facilities staff for vital behind-the-scenes work.
- SOIS business office staff for indispensable assistance: lida-san (futons, trophies, supplies), Takada-san (finances, reservations, phone calls), Nakatsuka-san (buses, student lists), Tanimura-san (finances), Mr. Lewis (finances, scoreboard, and more), Truscott-san (GPA list).
- Shigaki-sensei for allowing us to use the Home and Family Life room and facilities.
- Nurses Natsuko Inoue, Carol Shigeyama (parent), and Mayu Yamamoto (parent) for their expert medical care.
- SOIS teachers for allowing overnight guests to sleep in their classrooms: Mr. Ligon, Mr. Villapando, Mr. Elshout, Mr. Marica, Ms. Osako, Ms. Entwistle.
- Saturday School staff especially Mr. Mike Bassett, Mr. Michael Raikes, and Mr. Matthew Donald for their flexibility in sharing our limited space.

Thank you, everyone.

Stay fit and healthy over the summer holiday. 来年もいっしょうけんめいがんばりましょう。

Go-o-o-o Sabers! Hey-ohhhh!

Peter Heimer, SOIS activities director



sabers.senri.ed.jp